

C_2021471MT.01002601.xml

22.11.2021

MT

Ii-?urnal Uffi?jali tal-Unjoni Ewropea

C 471/26

Talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mill-F?városi Törvényszék (I-Ungerija) fis-17 ta' Awwissu 2021 – Aquila Part Prod Com S.A. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Kaw?a C-512/21)

(2021/C 471/33)

Lingwa tal-kaw?a: I-Ungeri?

Qorti tar-rinviju

F?városi Törvényszék

Partijiet fil-kaw?a prin?ipali

Rikorrent: Aquila Part Prod Com S.A.

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Domandi preliminari

1)

Prattika tal-amministrazzjoni fiskali, skont liema dak li taf persuna fi?ika li hija f'relazzjoni ?uridika ma' persuna ?uridika mandatarja li g?andha personalità ?uridika awtonoma, distinta minn dik tal-persuna taxxabbi, li hija l-mandant, hija assimilata, awtomatikament u ming?ajr ebda verifika, g?al dak li taf il-persuna taxxabbi – meta ma hemm ebda relazzjoni ?uridika bejn din il-persuna fi?ika u l-persuna taxxabbi –, ming?ajr ma tie?u bl-ebda mod inkunsiderazzjoni d-dispo?izzjonijiet tal-kuntratt konklu? bejn il-mandant u l-mandatarju jew dispo?izzjonijiet tad-dritt barrani li jirregola r-relazzjoni ?uridika tal-mandat, hija kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni, u b'mod partikolari mal-Artikolu 9(1) u mal-Artikolu 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (1), kif ukoll mal-prin?ipju ta' newtralit   fiskali?

2)

L-Artikoli 167(a), 168(a) u 178(a) tad-Direttiva tal-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, meta l-amministrazzjoni fiskali tikkonstata l-e?istenza ta' katina ta' fatturazzjoni ?irkulari, dan il-fatt huwa minnu nnifsu ?irkustanza o??ettiva suffi?jenti sabiex ti?i pprovata l-eva?joni tat-taxxa, jew inkella, f'tali ka? l-amministrazzjoni fiskali g?andha wkoll tindika liema membru jew membri tal-katina wettqu l-eva?joni fiskali u, dan, b'liema mod?

3)

L-artikoli ??itati tad-Direttiva tal-VAT, moqrija flimkien mar-rekwi?iti tal-proporzjonalità u tan-natura ra?onevoli, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, meta l-amministrazzjoni fiskali tikkonstata, abba?i ta?-?irkustanzi partikolari tal-kaw?a, li l-persuna taxxabbbli kellha tkun iktar dili?enti, wie?ed ma jistax jistenna li din il-persuna taxxabbbli tkun ivverifikat ?irkustanzi li l-amministrazzjoni fiskali setg?et tiskopri biss wara kontroll li dam ?ames snin u li involva diversi investigazzjonijiet relatati bl-u?u ta' strumenti tad-dritt pubbliku, b'tali mod li l-verifikasi li g?amlet ma kinux limitati mill-protezzjoni tas-sigreti kummer?jali tal-persuni taxxabbbli? Huwa bi??ejjed, sabiex ti?i pprovata dili?enza dovuta, meta tkun me?tie?a dili?enza ikbar, li l-verifikasi tal-persuna taxxabbbli jkunu wkoll usa', f'dak li jikkon?erna s-so?ji kummer?jali possibbli, g?al elementi li jmorru lil hinn mill-elementi msemmjia fis-sentenza Mahagében u Dávid u, b'hekk, li l-persuna taxxabbbli tu?a regoli interni fl-oqsma ta' xiri sabiex ti?gura verifika tas-sitwazzjoni tas-so?ji, li ma ta??ettax il-?las fi flus kontanti, li tistabbilixxi klaw?oli dwar ir-riskji possibbli fil-kuntratti konklu?i u li tivverifika wkoll ?irkustanzi o?ra fil-kuntest tat-tran?azzjonijiet?

4)

L-Artikoli ??itati iktar 'il fuq tad-Direttiva tal-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, jekk l-amministrazzjoni fiskali tikkonstata l-parti?ipazzjoni attiva tal-persuna taxxabbbli g?all-eva?joni fiskali, huwa bi??ejjed, f'dan il-ka?, li l-provi li hija tkun ?abret g?andhom tendenza li jipprovaw li l-persuna taxxabbbli setg?et tkun taf, billi tapplika d-dili?enza kollha me?tie?a, li kienet qeg?da tipparte?ipa g?all-eva?joni fiskali u mhux li kienet taf li kienet qeg?da tipparte?ipa g?all-eva?joni fiskali, g?aliex ipparte?ipat f'din l-eva?joni bl-a?ir attiv tag?ha? Fir-rigward tal-prova li l-persuna taxxabbbli pparte?ipat attivamente g?all-eva?joni fiskali jew li kienet taf biha, l-amministrazzjoni fiskali g?andha turi a?ir ta' eva?joni tal-persuna taxxabbbli, ikkonkretizzata ta?t il-forma ta' a?ir miftiehem ma' membri li jippre?eduha fil-katina, jew huwa bi??ejjed li jintwera, permezz ta' provi o??ettivi, li l-membri tal-katina jafu lil xulxin?

5)

Prattika amministrativa fiskali, li fil-kuntest tag?ha l-amministrazzjoni fiskali tibba?a d-de?i?joni fuq allegat ksur tad-dispo?izzjonijiet relatati mas-sigurtà tal-katina tal-ikel, li ma g?andhomx effetti fuq id-dixxiplina fiskali jew il-movimenti tal-kontijiet tal-persuni taxxabbbli, li ma huma ta?t l-ebda forma inklu?i fil-le?i?lazzjoni fiskali li hija su??etta g?aliha l-persuna taxxabbbli u li huma ming?ajr effett fuq ir-realtà tat-tran?azzjonijiet e?aminati mill-amministrazzjoni fiskali u fuq il-kontenut ta' dak li taf il-persuna taxxabbbli, e?aminat fil-kuntest tal-pro?edura fiskali, hija kompatibbli mal-artikoli ??itati iktar 'il fuq tad-Direttiva tal-VAT kif ukoll mad-dritt g?al smig? xieraq, rikonoxxut b?ala prin?ipju ?enerali tad-dritt abba?i tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentalii tal-Unjoni Ewropea, u mal-prin?ipju ta' ?ertezza legali?

F'ka? ta' risposta fl-affermattiv g?ad-domanda pre?edenti:

6)

Prattika tal-amministrazzjoni fiskali, li fil-kuntest tag?ha l-awtorità fiskali, fid-de?i?joni tag?ha, ming?ajr ma tinvolvi l-korp amministrativ kompetenti fil-qasam ta' sigurtà tal-katina tal-ikel, tag?mel konstatazzjonijiet f'relazzjoni mal-persuna taxxabbbli li taqa' ta?t il-kompetenza tal-korp amministrativ kompetenti fil-qasam ta' sigurtà tal-katina tal-ikel kkon?ernata, b'mod li, abba?i tal-ksur ikkonstatat fil-qasam tas-sigurtà tal-katina tal-ikel li ma jaqq?ux ta?t il-kompetenza tag?ha, hija tislet konsegwenzi ?uridi?i ta' dritt fiskali g?all-persuna taxxabbbli, ming?ajr ma din tal-a??ar tkun tista', indipendentement mill-pro?edura mmexxija mill-amministrazzjoni fiskali, tikkonesta l-konstatazzjoni ta' ksur tar-regoli ta' sigurtà tal-katina tal-ikel fi pro?edura mmexxija fl-osservanza tal-garanziji fundamentali tal-persuna taxxabbbli u li tiggarantixxi d-drittijiet tal-partijiet, hija

kompatibbli mal-artikoli ??itati iktar 'il fuq tad-Direttiva tal-VAT kif ukoll mad-dritt g?al smig? xieraq, rikonoxxut b?ala prin?ipju ?enerali abba?i tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u mal-prin?ipju ta' ?ervezza legali?

(1) ?U 2006, L 347, p. 1.